DECEMBER 25, CHRISTMAS DAY (3rd) Errors? help@extraordinaryform.org (Station at St. Mary Major)

The shortness of the winter days and the difficulty of going in procession to

the Vatican led to the substitution of St. Mary Major as the stational Church instead of St. Peter's. In the Middle Ages the Pope celebrated Mass in the great hall of Sicininus with unusual ceremony and great solemnity. The Introit is from Isaiah: "Behold a child is born to us, and a son is given to us," Who, notwithstanding the infinite nothingness to which He stoops, is God eternal, the creator of the universe, Who rules and governs all things in the power of His Word, and upon Whose shoulder rests the divine and universal monarchy. He, as the brightness and express image of the Father, will reveal

Him to men, and will be to them the envoy of the Most Holy Trinity, the angel or messenger of the glad tidings of redemption. The Gospel, from St. John contains, perhaps, the most sublime page to be found in the whole of the Scriptures. It speaks of the twofold begetting of the Word in His divine and in His human nature. As the image of the supreme artificer, the Word is at once the prototype and the pattern of all that is created; but in Him this image is identical with His own substance, so that all things live

in Him. The Word joins our human nature to His person, to make us sharers in the divine grace. **INTROIT** Isaiah 9: 6 Puer natus est nobis, et fílius datus est A Child is born to us, and a Son is nobis: cujus impérium super húmerum given to us: Whose government is upon ejus: et vocábitur nomen ejus, magni

et semper, et in sécula seculórum. Amen. Puer natus est nobis, et fílius datus est nobis: cujus impérium super

ejus, magni consílii Ángelus. COLLECT Concéde, quéesumus, omnípotens Deus: ut nos Unigéniti tui nova per carnem Natívitas líberet; quos sub peccáti jugo vetústa sérvitus tenet. Per eúndem Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti,

Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

diébus istis locútus est nobis in Fílio,

per quem fecit et sécula: qui cum sit

splendor glóriæ, et figúra substántiæ

ejus, portánsque ómnia verbo virtútis

quem constítuit hærédem universórum,

EPISTLE Hebrews 1: 1-12

consílii Ángelus. (Ps. 97: 1) Cantáte

fecit. Glória Patri et Fílio et Spirítui

húmerum ejus: et vocábitur nomen

Dómino cánticum novum: quia mirabília

Sancto, sicut erat in princípio, et nunc,

Multifáriam, multísque modis olim Deus loquens pátribus in prophétis novíssime

suæ, purgatiónem peccatórum fáciens, sedet ad déxteram majestátis in excélsis: tanto mélior Ángelus efféctus, quanto differéntius præ illis nomen hereditávit. Cui enim dixit aliquándo Angelórum: Fílius meus es tu, ego hódie génui te? Et rursum: Ego ero illi in patrem, et ipse erit mihi in fílium. Et cum íterum introdúcit primogénitum in orbem terræ, dicit: Et adórent eum omnes Ángeli Dei. Et ad Ángelos quidem dicit: Qui facit Ángelos suos spíritus, et minístros suos flammam ignis. Ad Fílium autem: Thronus tuus, Deus, in séculum séculi: virga æquitátis, virga regni tui. Dilexísti justítiam, et odísti iniquitátem: proptérea unxit te Deus, Deus tuus, óleo exsultatiónis præ particípibus tuis. Et: Tu in princípio, Domine, terram fundásti; et ópera mánuum tuárum sunt cæli. Ipsi períbunt, tu autem permanébis; et omnes ut vestiméntum veteráscent, et velut amíctum mutábis eos, et mutabúntur: tu autem idem ipse es, et anni tui non defícient. **GRADUAL Psalms 97: 3, 4, 2** Vidérunt omnes fines terræ salutáre Dei nostri: jubiláte Deo omnis terra. Notum fecit Dóminus salutáre suum: ante conspéctum géntium revelávit justítiam suam. **LESSER ALLELUIA** Allelúja, allelúja. Dies sanctificátus

Dóminum: quia hódie descéndit lux

In princípio erat Verbum, et Verbum

Omnia per ipsum facta sunt: et sine

Hoc erat in princípio apud Deum.

non comprehendérunt. Fuit homo

Hic venit in testimónium, ut

erat apud Deum, et Deus erat Verbum.

ipso factum est nihil quod factum est: in

ipso vita erat, et vita erat lux hóminum:

et lux in ténebris lucet, et ténebræ eam

missus a Deo, cui nomen erat Joánnes.

omnes créderent per illum. Non erat ille

testimónium perhibéret de lúmine, ut

lux, sed ut testimónium perhibéret de

lúmine. Erat lux vera, quæ illúminat

non recepérunt. Quotquot autem

fílios Dei fíeri, his, qui credunt in

recepérunt eum, dedit eis potestátem

nómine ejus: qui non ex sanguínibus,

neque ex voluntáte carnis, neque ex

voluntáte viri, sed ex Deo nati sunt.

ET VERBUM CARO FACTUM EST,

OFFERTORY Psalms 88: 12, 15

Tui sunt cæli, et tua est terra, orbem

Obláta, Dómine, múnera nova Unigéniti

nostrum Jesum Christum, Fílium tuum,

Vere dignum et justum est, æquum et

salutáre, nos tibi semper, et ubíque

grátias ágere: Dómine sancte, Pater

omnípotens, ætérne Deus. Quia per

incarnáti Verbi mystérium, nova mentis

nostræ óculis lux tuæ claritátis infúlsit:

ut dum visibíliter Deum cognóscimus,

Dominatiónibus, cumque omni milítia

cæléstis exércitus, hymnum glóriæ tuæ

sacratíssimum celebrántes, quo beátæ

Maríæ intemeráta virgínitas huic

mundo édidit Salvatórem: sed et

memóriam venerántes, in primis

ejúsdem gloriósæ semper Vírginis

Maríæ, Genetrícis ejúsdem Dei et

Dómini nostri Jesu Christi: sed et beáti

Joseph, ejúsdem Vírginis Sponsi, et

beatórum Apostolórum ac Mártyrum

per hunc in invisibílium amórem

rapiámur. Et ídeo cum Ángelis et

Archángelis, cum Thronis et

cánimus, sine fine dicéntes:

tui nativitáte sanctífica: nosque a

peccatórum nostrórum máculis

emúnda. Per eúndem Dóminum

qui tecum vivit et regnat in unitáte

Spíritus Sancti, Deus, per ómnia

PREFACE OF THE NATIVITY

et habitávit in nobis: et vídimus glóriam

ejus, et glóriam quasi Unigéniti a Patre,

omnem hóminem veniéntem in hunc

magna super terram. Allelúja.

GOSPEL John 1: 1-14

mundum. In mundo erat, et mundus per ipsum factus est, et mundus eum non cognóvit. In própria venit, et sui eum

(Hic genuflectitur.)

plenum grátiæ et

veritátis.

terrárum, et plentitúdinem ejus tu fundásti: justítia et judícium præparátio sedis tuæ. **SECRET**

sécula seculórum.

COMMUNICANTES

FOR CHRISTMAS

Communicántes, et diem

tuórum, Petri et Pauli, Andréæ, Jacóbi, Joánnis, Thomæ, Jacóbi, Philíppi, Bartholomæi, Matthæi, Simónis et Thaddæi: Lini, Cleti, Cleméntis, Xysti, Cornélii, Cypriáni, Lauréntii, Chrysógoni, Joánnis et Pauli, Cosmæ et Damiáni: et ómnium Sanctórum tuórum; quorum méritis, precibúsque concédas, ut in ómnibus protectiónis tuæ muniámur auxílio. Per eúndem Christum Dóminum nostrum. Amen. COMMUNION **Psalms 97: 3** Vidérunt omnes fines terræ salutáre Dei nostri. **POSTCOMMUNION** Præsta, quæsumus, omnípotens Deus: ut natus hódie Salvátor mundi, sicut divínæ nobis generatiónis est auctor; ita et immortalitátis sit ipse largítor. Qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

His shoulder and His Name shall be called the Angel of Great Counsel. (Ps. 97: 1) Sing ye to the Lord a new canticle: for He hath done wonderful things. Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, as it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen. A Child is born to us, and a Son is given to us: Whose government is upon His shoulder and His Name shall be called the Angel of Great Counsel.

Grant, we beseech Thee, almighty

God, that the new birth in the flesh of

Thine only-begotten Son may set us

under the yoke of sin. Through the

free, whom the old bondage doth hold

same Jesus Christ, Thy Son, our Lord,

Who lives and reigns with Thee in the

unity of the Holy Spirit, God, forever

and ever. God, Who at sundry times and in divers manners spoke in times past to the fathers by the prophets, last of all in these days hath spoken to us by His Son, Whom He hath appointed heir of all things, by whom also He made the world: Who being the brightness of His glory and the figure of His substance, and upholding all things by the word of His power, making purgation of sins, sitteth on the right hand of the Majesty on high: being made so much better than the angels, as He hath inherited a more excellent name than they. For to which of the angels hath He said at any

time: Thou art my Son, today have I

begotten Thee? And again: I will be to

Him a Father, and He shall be to Me a

Son? And again, when He bringeth in

the first begotten into the world, He

saith: And let all the angels of God

adore Him. And to the angels indeed He saith: He that maketh His angels spirits, and His ministers a flame of fire. But to the Son: Thy throne, O God, is for ever and ever: a scepter of justice is the scepter of Thy kingdom. Thou hast loved justice and hated iniquity: therefore God, Thy God, hath anointed Thee with the oil of gladness above Thy fellows. And: Thou in the beginning, O Lord, didst found the earth: and the works of Thy hands are the heavens. They shall perish, but Thou shalt continue: and they shall all grow old as a garment: and as a vesture shalt Thou change them and they shall be changed: but Thou art the self-same, and Thy years shall not fail. All the ends of the earth have seen the salvation of our God: sing joyfully to God, all the earth. The Lord hath made known His salvation: He hath revealed His justice in the sight of the Gentiles. Alleluia, alleluia. A sanctified day hath shown upon us: come, ye Gentiles, and illúxit nobis: veníte, gentes, et adoráte adore the Lord: for this day a great light hath descended upon the earth.

Alleluia.

with God. All things were made by Him, and without Him was made nothing that was made: In Him was life, and the life was the light of men; and the light shineth in darkness, and the darkness did not comprehend it. There was a man sent from God, whose name was John. This man came for a witness, to testify concerning the light, that all might believe through Him. He was not the light, but he was to testify

concerning the light. That was the true

cometh into this world. He was in the

light, which enlighteneth every man that

world, and the world was made by Him,

and the world knew Him not. He came

Him not. But as many as received Him,

sons of God, to them that believe in His

Name, who are born not of blood, nor

of the will of the flesh, nor of the will of

AND THE WORD WAS MADE FLESH,

and dwelt among us: and we saw His

of the Father, full of grace and truth.

Thine are the heavens, and Thine is

the earth, the world and the fullness

judgment are the preparation of Thy

Sanctify, O Lord, the gifts offered to

Thee by the new birth of Thine Only-

stains of our sins. Through the same

Jesus Christ, Thy Son, our Lord, Who

lives and reigns with Thee in the unity

of the Holy Spirit, God, forever and

It is truly meet and just, right and for

Communicating, and keeping this most

holy day, in which the spotless virginity

of blessed Mary brought forth a Savior

to this world; and also reverencing the

ever Virgin Mother of the same God

and our Lord Jesus Christ: as also of

blessed Joseph, her Spouse, and of

Peter and Paul, Andrew, James, John,

Thomas, James, Philip, Bartholomew,

Matthew, Simon and Thaddeus; Linus,

Cyprian, Lawrence, Chrysogonus, John

and Paul, Cosmas and Damian, and of

all Thy Saints, through whose merits

and prayers grant that we may in all

protection. Through the same Christ

our Lord. Amen.

things be defended by the help of Thy

Thy blessed Apostles and Martyrs,

Cletus, Clement, Sixtus, Cornelius,

memory first of the same glorious Mary,

our salvation, that we should at all

begotten Son: and cleanse us from the

thereof Thou hast founded: justice and

glory, the glory as of the Only begotten

unto His own, and His own received

to them He gave power to become

man, but of God.

(Here all kneel)

Throne.

ever.

In the beginning was the Word, and the

Word was with God, and the Word was

God. The same was in the beginning

times and in all places, give thanks unto Thee, O holy Lord, Father almighty, everlasting God: for through the Mystery of the Word made flesh, the new light of Thy glory hath shone upon the eyes of our mind, so that while we acknowledge God in visible form, we may through Him be drawn to the love of things invisible. And therefore with Angels and Archangels, with Thrones and Dominations, and with all the hosts of the heavenly army, we sing the hymn of Thy glory, evermore saying:

All the ends of the earth have seen the salvation of our God.

Grant, we beseech Thee, almighty

God, that as the Savior of the world,

born on this day, is the Author of our

Spirit, God, forever and ever.

heavenly birth, so He may also be to us

the Giver of immortality. Who lives and

reigns with Thee in the unity of the Holy